

# Table of Contents

Introduction	7
Reine Meylaerts, Lieven D'hulst & Tom Verschaffel	
<b>I. ACTORS</b>	
James/Diego/Jaime Clark: Shedding Light on the Translator who Sparked Modern Spanish Translations of Shakespeare	23
Inmaculada Serón Ordóñez	
Hendrik Willem Mesdag: An Enterprising Artist and Collector	43
Renske Suijver	
Paris in the Late Nineteenth – Early Twentieth Century: The Consecration of European Letters or the Production of "Belles Infidèles"?	55
Amélie Auzoux	
<b>II. JOURNALS</b>	
Cultural Transfer Through Translation in The Edinburgh Review, 1802-1807	73
Tom Toremans	
Mediating Breuer: The Transfer of Images and Texts on Marcel Breuer's Tubular Steel Furniture	91
Ágnes Anna Sebestyén	
Spreading the Word and Image of Modernism: Christian Zervos and Cahiers d'Art, 1926-1960	113
Kate Kangaslahti	
<b>III. POLITICS</b>	
Towards a Comparative History of Mediators: Double Men and Women	137
Christophe Charle	

Mediating Through Translation: Irish Cultural Nationalism and European Importations Anne O'Connor	159
Germany as a Cultural Paragon: Transferring Modern Musical Life from Central Europe to Finland Vesa Kurkela & Saijaleena Rantanen	177
Dada – Rag-time – Cabaret: Artistic Internationalism and Multilingual Writing in Walter Mehring's Work Dirk Weissmann	195
Index of names	219